

**COURSE DATA****Data Subject**

Code	35788
Name	Literature (2nd language): French
Cycle	Grade
ECTS Credits	6.0
Academic year	2023 - 2024

Study (s)

Degree	Center	Acad. year	Period
1000 - Degree in English Studies	Faculty of Philology, Translation and Communication	2	Second term
1001 - Degree in Catalan Studies	Faculty of Philology, Translation and Communication	2	Second term
1002 - Degree in Classical Philology	Faculty of Philology, Translation and Communication	2	Second term
1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature	Faculty of Philology, Translation and Communication	2	Second term
1008 - Degree in Modern Languages and Literatures	Faculty of Philology, Translation and Communication	2	Second term
1013 - Degree in Classical Philology	Faculty of Philology, Translation and Communication	2	Second term

Subject-matter

Degree	Subject-matter	Character
1000 - Degree in English Studies	47 - Literature basic training (C1)	Optional
1001 - Degree in Catalan Studies	49 - Literature basic training (C1)	Optional
1002 - Degree in Classical Philology	51 - Literature basic training (C1)	Optional
1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature	57 - Literature basic training (C1)	Optional
1008 - Degree in Modern Languages and Literatures	30 - French literature basic training	Optional
1013 - Degree in Classical Philology	51 - Literatura de FB (C1)	Optional

**Coordination****Name**

MIÑANO MARTINEZ, EVELIO

RODRIGUEZ ., QUENTIN ARMAND NIC

Department

160 - French and Italian

160 - French and Italian

SUMMARY

The subject "Literature (2nd language): French", together with French Language 1, allows access to the Minor in French Language and its Literatures, which is made up of five subjects in French language and literature, taught in the 3rd and 4th years of the philological degrees. It consists of the study of authors, works and literary movements representative of French language literature. The course offers a first approach to French literature, enabling students to increase their reading and critical skills and their knowledge of French culture.

PREVIOUS KNOWLEDGE**Relationship to other subjects of the same degree**

There are no specified enrollment restrictions with other subjects of the curriculum.

Other requirements

A basic knowledge of the history of literature and literary criticism is recommended. Although the teaching is not in French and the compulsory readings can be read in translation, it is advisable to have passed the subject French Language I, in order to be able to understand and comment on original fragments of the works studied, with the necessary instrumental support.

OUTCOMES**1000 - Degree in English Studies**

- Students must have acquired knowledge and understanding in a specific field of study, on the basis of general secondary education and at a level that includes mainly knowledge drawn from advanced textbooks, but also some cutting-edge knowledge in their field of study.

1001 - Degree in Catalan Studies

- Be familiar with a literature in a language other than the main Degree language.
- Know and apply the currents and methodologies of literary theory and criticism.



1002 - Degree in Classical Philology

- Knowledge of the literature of a second language.
- The acquisition of knowledge in the area of linguistic, literary and cultural studies.
- Oral and written communication skills in ones own languages.
- Knowledge and basic competences in a foreign language.
- Familiarity with trends and methodologies of literary theory and criticism and how they are applied.
- Acquire the ability to interrelate the different aspects of philology.

1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature

- The development of autonomous learning skills and the ability to plan and carry out projects and work alone and with others.
- The ability to analyse, synthesise and criticise.
- Capacidad para interrelacionar los distintos aspectos de la filología.
- The ability to assimilate knowledge in the field of linguistics and literary and cultural studies.
- Conocimiento y competencias básicas en una segunda lengua.
- Knowledge of the trends and methodologies of literary theory and criticism and how they are applied.
- Knowledge of the literature of a second language.

1008 - Degree in Modern Languages and Literatures

- Students must have acquired knowledge and understanding in a specific field of study, on the basis of general secondary education and at a level that includes mainly knowledge drawn from advanced textbooks, but also some cutting-edge knowledge in their field of study.
- Be familiar with a literature in a language other than the main Degree language.
- Know and apply the currents and methodologies of literary theory and criticism.

LEARNING OUTCOMES

1. Reinforcement of the ability to read, interpret, analyse and comment on literary works.
2. Reinforcement of knowledge of French literature and culture.

DESCRIPTION OF CONTENTS



1. Medieval courtly literature in French

Study of "El libro del duque de los verdaderos amantes" by Christine de Pisan

2. French Theater of the XVII century

Study of "Le Cid" by Corneille and "The Imaginary Invalid" by Molière.

3. French Literature of The Age of Enlightenment

Study of "Zadig" by Voltaire.

4. 19th century French poetry

Study of "The Flowers of Evil" by Baudelaire.

5. Contemporary French-language narrative literature

Study of "La Ronda de noche" by Patrick Modiano.

6. Contemporary French-language theatre

The theatrical work of Louise Doutreligne. Study of the author's works translated into Spanish.

WORKLOAD

ACTIVITY	Hours	% To be attended
Theory classes	60,00	100
Study and independent work	60,00	0
Preparation of evaluation activities	30,00	0
TOTAL	150,00	

TEACHING METHODOLOGY

Theoretical classes: presentation of the fundamental concepts necessary for the knowledge and study of literary texts of different genres, authors and works of the subject by means of the expository method.

Practical classes: student participation in reflection and commentary on the works on the programme.



EVALUATION

1. The evaluation will take into account three exercises:
 1. Classroom exercise during the course of units 1, 2 and 3. It will consist of a questionnaire about these, with special attention to the compulsory readings. It will weight as 45% of the final grade.
 2. Classroom exercise during the course of units 4, 5 and 6. It will consist of a questionnaire on these, with special attention to the compulsory readings. The questions of the unit 6 will deal with the work of Louise Doutreligne chosen by each student. It will weight as 45% of the final grade.
 3. Assistance and participation at class. To score in this exercise it will be mandatory to attend 80% of the classes, to participate in the comments on the works of the program and in the meeting with writer Louise Doutreligne. It will weight as 10% of the final grade.
2. Those students who have not passed or have not done exercises 1 or 2, or both, may do so during the final exam period, in the first and second call.
3. The qualifications of the exercises approved during the course will be kept. Therefore, it will not be necessary to repeat these exercises. Attendance and participation in class is not recoverable in the final exam of the first and second calls. Students who have a final average grade of 5 or more, however did not pass or completed exercises 1 and 2 will be graded with FAIL, 4.5.

REFERENCES

Basic

- Lecturas obligatorias:

Tema 1:

Pisan, Christine de. (2014). *El libro del duque de los verdaderos amantes*. Editum. Ediciones de la Universidad de Murcia. ISBN 13: 978-84-16038-21-3 . Disponible en e-book: 978-84-16551-92-7.

Tema 2:

Corneille, Pierre (2005). *"El Cid"*. Ediciones Cátedra. ISBN: 978-84-376-0583-8.

Molière. (2014). *"El enfermo imaginario"*. Ediciones Cátedra. ISBN 13: 978-84-376-0843-3.

Tema 3:

Voltaire. (2012). *"Zadig"*. Ediciones Cátedra. ISBN 13: 978-84-376-0541-8.

Tema 4:

Baudelaire. (2014). *"Las flores del mal"*. Ediciones Cátedra. ISBN 13: 978-84-376-0953-9.

Tema 5:

Modiano, Patrick. (2017). *"La ronda de noche"*, en *"Trilogía de la Ocupación"*. Anagrama. ISBN 13:



978-8433978127,.

Tema 6:

1 obra de Louise Doutreligne.

El Pseudónimo, trad. de Fernando Gómez Grande, en Dramaturgas francesas contemporáneas, Universitat de València, 1997.

Firmado Pombo, trad. de Santiago Martín Bermúdez, Primer Acto, 2003, nº 298.

Tocada y lanzada, traducción de Evelio Miñano, UV, 2008.

Teresada, trad. de Evelio Miñano, UV, 2015.

Don Juan de origen, trad. de Leonor Galindo-Frot, L'Avant-scène, 1991, nº 899/900.

Carmen la francesa, trad. de Mila Casals, L'Avant-Scène, 1993, nº 937/938.

La mujer rechazada o hipótesis en Buenos Aires, trad. de Evelio Miñano ADE teatro, 2017, nº 165.

Carmen-Flamenco. París, les Éditions du Panthéon. Trad. de Evelio Miñano..

Trapezio en el corazón. Trad. de Evelio Miñano. Vigo, Ediciones Invasoras, 2020.

Additional

- Durante el curso se indicará la bibliografía crítica sobre los temas estudiados.